

Herbei, o ihr Gläub'gen - Adeste Fideles

Deutsch: Friedrich Heinrich Ranke (1798-1876)

John Francis Wade (1711 - 1786)

Latein: John Francis Wade (1711 - 1786)

dt.: 1. Herbei, o ihr Gläu-b'gen, fröhlich trium-phiierend, o kom-met, o kom met nach
lat: 1. A-des-te, fi-del-es, Lae-ti triumphan-tes, Ven-i-te, ven--i-te in

Beth-le-hem. Se-het das Kindlein, uns zum Heil ge-bo-ren! O lasset uns an-Beth-le-hem. Na-tum vi-de-te Reg-em ang-el-or-um. Ven-i-te a-dor-

beten, o lasset uns an-be-ten, o lasset uns an-be-ten den König, den Herrn.
e-mus, Ven-i-te a-dor-e-mus, Ven-i-te a-dor-e-mus, Do-mi-num.

Deutscher Text:

2. Du König der Ehren, Herrscher der Heerscharen,
verschmäht nicht, zu ruhn in Marien Schoß,
du wahrer Gott von Ewigkeit geboren.

Refrain: O lasset uns anbeten...

3. Kommt, singet dem Herren, singt ihm, Engelchöre!
Frohlocket, frohlocket, ihr Seligen:

Ehre sei Gott im Himmel und auf Erden!

Refrain: O lasset uns anbeten...

4. Ja, dir, der du heute Mensch für uns geboren,
Herr Jesu, sei Ehre und Preis und Ruhm,
dir, fleischgewordnes Wort des ewgen Vaters!

Refrain: O lasset uns anbeten...

Lateinischer Text:

2. En grege relicto, humiles ad cunas
Vocati pastores approperant.

Et nos ovanti gradu festinemus:

Refrain: Venite adoremus...

3. Aeterni Parentis splendorem aeternum
Velatum sub carne videbimus.

Deum infantem, pannis involutum,

Refrain: Venite adoremus...

4. Pro nobis egenum et foeno cubantem
Piis foveamus amplexibus.

Sic nos amantem quis non redamaret?

Refrain: Venite adoremus...

Der Notensatz basiert auf dem von Matt Cocks auf Mutopia als gemeinfrei veröffentlichten Satz,
verändert und um den deutschen Text erweitert von David Herrmann. Als gemeinfrei freigegeben.

